C/2025/5302

30.9.2025 г.

Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2010/413/ОВППС на Съвета и Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета относно ограничителни мерки срещу Иран

(C/2025/5302)

На вниманието на субектите на данни се предоставя следната информация в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ([1]).

Правните основания за извършваното обработване на данни са Решение 2010/413/ОВППС на Съвета ([2]), прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2025/1971 на Съвета ([3]), и Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета ([4]), прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2025/1982 на Съвета ([5]).

Администратор на обработването на данни е Съветът на Европейския съюз, който се представлява от генералния директор на Генерална дирекция „Външни отношения“ (RELEX) в Генералния секретариат на Съвета, а отделът, на който е възложено обработването на данните, е RELEX.1, с който можете да се свържете на адрес:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Електронна поща: sanctions@consilium.europa.eu

Можете да се свържете с длъжностното лице по защита на данните на Съвета на адрес:

Длъжностно лице по защита на данните
data.protection@consilium.europa.eu

Целта на обработването на данните е съставяне и актуализиране на списъка на лицата, спрямо които се прилагат ограничителни мерки съгласно Решение 2010/413/ОВППС, прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2025/1971, и Регламент (ЕС) № 267/2012, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2025/1982.

Субектите на данни са физическите лица, които отговарят на критериите за включване в списъка, определени в Решение 2010/413/ОВППС и Регламент (ЕС) № 267/2012.

Събраните лични данни включват данни, необходими за точната идентификация на съответните лица, изложението на мотивите и всички други данни, свързани с основанията за включване в списъка.

Правните основания за обработването на лични данни са решенията на Съвета, приети на основание член 29 от ДЕС, и регламентите на Съвета, приети на основание член 215 от ДФЕС, с които се посочват физически лица (субекти на данни) и се налагат замразяване на активи и ограничения за пътуване.

Обработването е необходимо за изпълнението на задача от обществен интерес в съответствие с член 5, параграф 1, буква а) и за спазването на правните задължения, установени в горепосочените правни актове, които се прилагат спрямо администратора в съответствие с член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Обработването е необходимо по причини от важен обществен интерес в съответствие с член 10, параграф 2, буква ж) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Съветът може да получава лични данни на субектите на данни от държавите членки и/или от Европейската служба за външна дейност. Получателите на личните данни са държавите членки, Европейската комисия и Европейската служба за външна дейност.

([1]) ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39.
([2]) ОВ L 195, 27.7.2010 г., стр. 39.
([3]) ОВ L, 2025/1971, 29.9.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1971/oj.
([4]) ОВ L 88, 24.3.2012 г., стр. 1.
([5]) ОВ L, 2025/1982, 29.9.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1982/oj.

Всички лични данни, обработвани от Съвета в контекста на транспонирането на вписванията и актуализирането им от Съвета за сигурност на ООН и съответните комитети по санкциите на ООН, ще бъдат съхранявани за срок от 5 години, считано от момента, в който субектът на данните е бил заличен от списъка на лицата, спрямо които се прилага замразяване на активи, или е изтекъл срокът на действие на мярката, или, ако бъде заведено дело пред Съда, до постановяването на окончателно решение. Личните данни, съдържащи се в документите, регистрирани от Съвета, се съхраняват от Съвета за целите на архивирането в обществен интерес по смисъла на член 4, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Може да се наложи Съветът да обменя лични данни на субект на данни с трета държава или международна организация в контекста на транспонирането от Съвета на вписвания, извършени от ООН, или в рамките на международното сътрудничество във връзка с политиката на ЕС относно ограничителните мерки.

При липса на решение относно адекватното ниво на защита или на подходящи гаранции, предаването на лични данни на трета държава или международна организация се основава на следното(ите) условие(я) съгласно член 50 от Регламент (ЕС) 2018/1725:

— предаването е необходимо поради важни причини от обществен интерес;

— предаването е необходимо за установяването, упражняването или защитата на правни претенции.

Обработването на личните данни на субекта на данни не включва автоматизирано вземане на решения.

Субектите на данни имат право да получават информация и право на достъп до своите лични данни. Те също имат право на коригиране и допълване на своите лични данни. При определени обстоятелства те могат да имат право на заличаване на личните им данни, да се противопоставят на обработването на личните им данни или да поискат това обработване да бъде ограничено.

Субектите на данни могат да упражнят тези права, като изпратят имейл до администратора на данните с копие до длъжностното лице по защита на данните, както е посочено по-горе.

Към искането си субектите на данни трябва да приложат копие от документ за самоличност, за да потвърдят своята самоличност (лична карта или паспорт). Този документ следва да съдържа идентификационен номер, държава на издаване, срок на валидност, име, адрес и дата на раждане. Всички други данни, съдържащи се в копието на документа за самоличност, например снимка или лични характеристики, могат да бъдат затъмнени.

Субектите на данни имат право да подадат жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Препоръчително е преди това субектите на данни първо да се опитат да получат правна защита, като се свържат с администратора и/или длъжностното лице по защита на данните на Съвета.